Timekettle

Timekettle LiveTalk

Auriculares de traducción con IA · Manual de usuario · Modelo TMK009

Lea este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas. Esta guía le ayudará a comprender y usar correctamente su dispositivo.

1. Descarga de la aplicación

Descargue la aplicación Timekettle desde la tienda de aplicaciones para acceder a las funciones de traducción,personalizar los controles táctiles, ajustar los efectos de sonido, actualizar el firmware y descubrir mucho más.
Nota: si los auriculares no pueden conectarse a la aplicación Timekettle, intente reinstalar la aplicación o actualizarla a la última versión.

Cómo descargar la aplicación

Timekettle

Timekettle APP

GET IT ON Google Play

Google and and the Google Play logo are trademarks of Apple Inc.

Download on the App Store

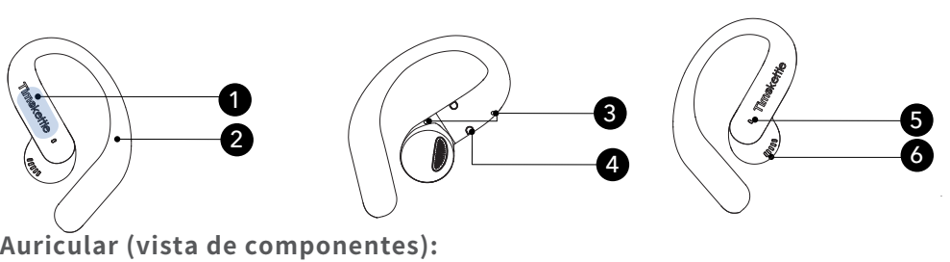
Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

- Escanear el código QR: use su teléfono para escanear el código QR y acceder directamente a la página de descarga.
- Buscar en la tienda de aplicaciones: busque «Timekettle» en App Store o Google Play.

Consejo: la aplicación usa por defecto el modo invitado, sin necesidad de iniciar sesión para usar las funciones principales de traducción. Puede iniciar sesión para acceder a funciones adicionales.

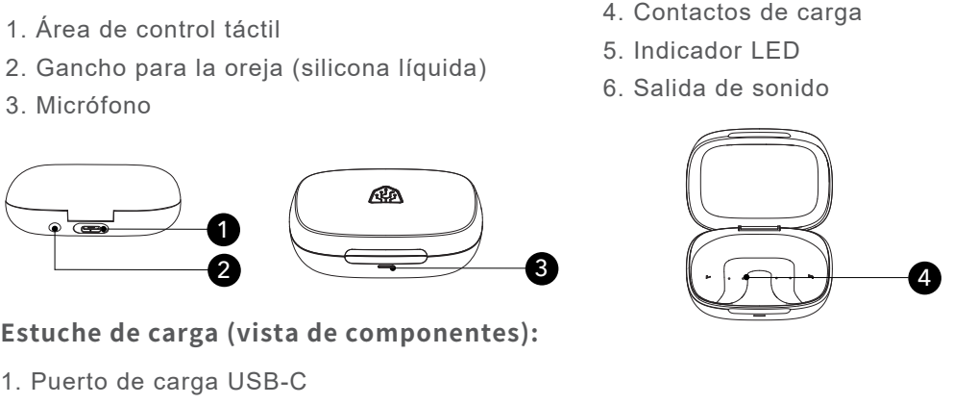
Nota: en el primer arranque, la aplicación le guiará a través del emparejamiento Bluetooth y la configuración de permisos.Siga las indicaciones en pantalla.

2. Descripción del producto



Auricular (vista de componentes):

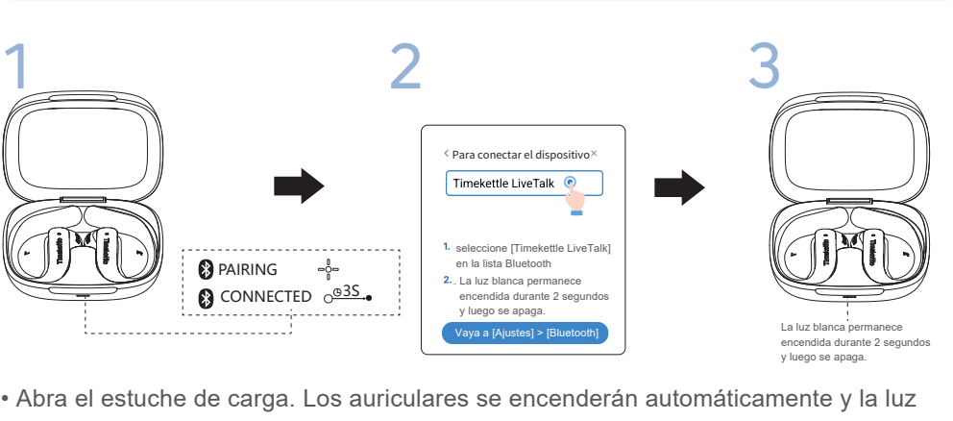
1. Área de control táctil
2. Gancho para la oreja (silicona líquida)
3. Micrófono
4. Contactos de carga
5. Indicador LED
6. Salida de sonido



Estuche de carga (vista de componentes):

1. Puerto de carga USB-C
2. Botón del estuche
3. Indicador LED
4. Contactos de carga del estuche

3. Encendido y emparejamiento


1
PAIRING
CONNECTED
3S
2
Para conectar el dispositivo
Timekettle LiveTalk
1. seleccione [Timekettle LiveTalk] en la lista Bluetooth
2. La luz blanca permanece encendida durante 2 segundos y luego se apaga.
Vaya a [Ajustes] > [Bluetooth]
3
La luz blanca permanece encendida durante 2 segundos y luego se apaga.

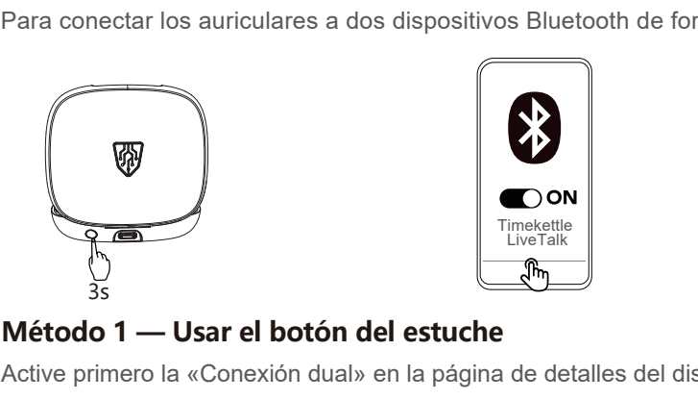
- Abra el estuche de carga. Los auriculares se encenderán automáticamente y la luz indicadora parpadeará lentamente, lo que indica que los auriculares están en modo de descubrimiento Bluetooth.
- Siga la guía de la aplicación para emparejar sus auriculares en la aplicación Timekettle.
- Una vez emparejados, el LED blanco permanece encendido durante 2 segundos y luego se apaga, y se reproduce un tono de conexión.

Nota: una vez conectados, los auriculares se reconectarán automáticamente cada vez que abra el estuche, siempre que el registro de emparejamiento de su dispositivo no se haya eliminado.

Nota: si los auriculares no se conectan a ningún dispositivo en los 10 minutos siguientes al encendido, se apagarán automáticamente.

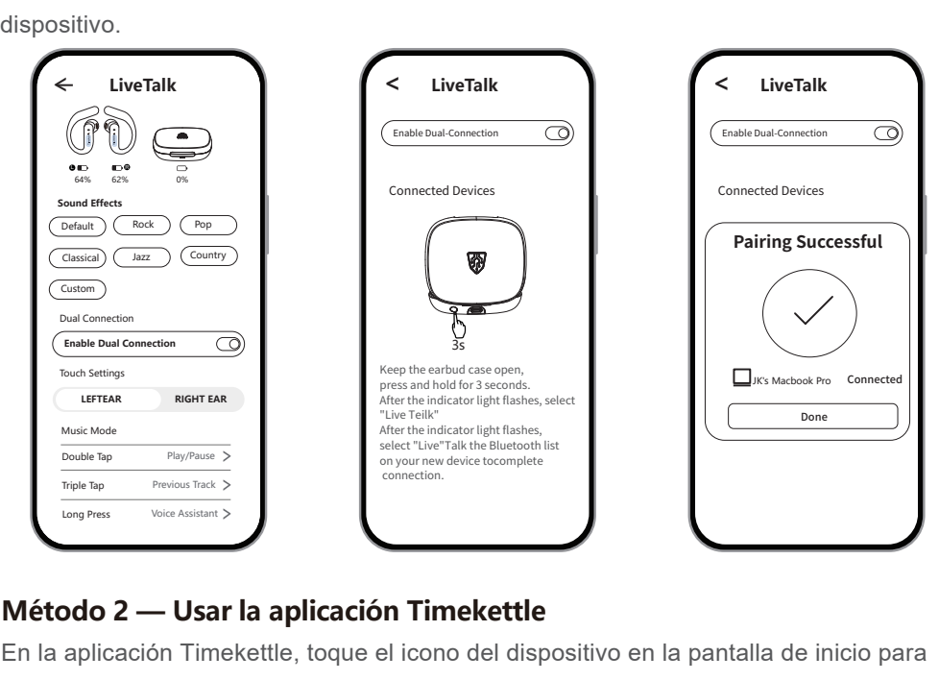
4. Conexión a dos dispositivos

Para conectar los auriculares a dos dispositivos Bluetooth de forma simultánea:


3s
ON
Timekettle LiveTalk

Método 1 — Usar el botón del estuche

Active primero la «Conexión dual» en la página de detalles del dispositivo de la aplicación. Con los auriculares ya conectados al dispositivo A, colóquelos en el estuche. Mantenga pulsado el botón del estuche durante 3 segundos
para entrar en el modo de emparejamiento y, a continuación, conéctelos a un segundo dispositivo.


LiveTalk
Sound Effects
Default
Rock
Pop
Classical
Jazz
Country
Custom
Dual Connection
Enable Dual Connection
Touch Settings
LEFTEAR
RIGHT EAR
Music Mode
Double Tap
Play/Pause
Triple Tap
Previous Track
Long Press
Voice Assistant
LiveTalk
Enable Dual-Connection
Connected Devices
3s
LiveTalk
Enable Dual-Connection
Connected Devices
Pairing Successful
Connected
Done

Keep the earbud case open, press and hold for 3 seconds. After the indicator light flashes, select "Live Telk" After the indicator light flashes, select "Live"Talk the Bluetooth list on your new device tocomplete connection.

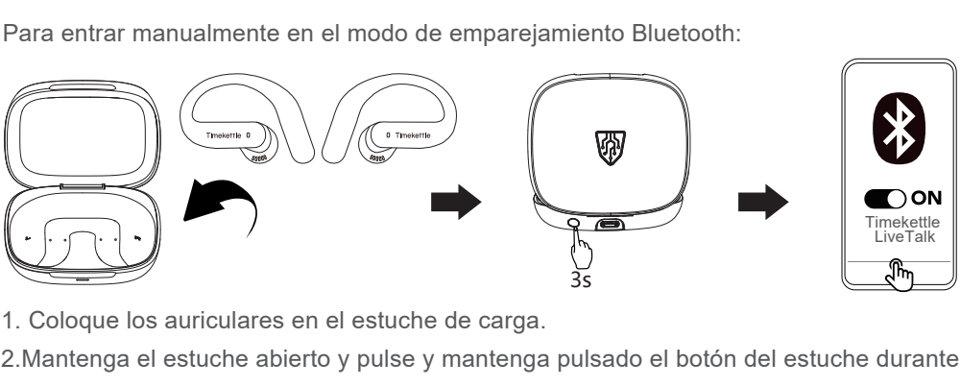
Método 2 — Usar la aplicación Timekettle

En la aplicación Timekettle, toque el icono del dispositivo en la pantalla de inicio para entrar en la página de detalles del dispositivo. Active la «Conexión dual» y, a continuación, toque «Añadir nuevo dispositivo».

Note: If the earbuds are already connected to two devices, please disconnect at least one before pairing with a new device.

5. Emparejamiento manual

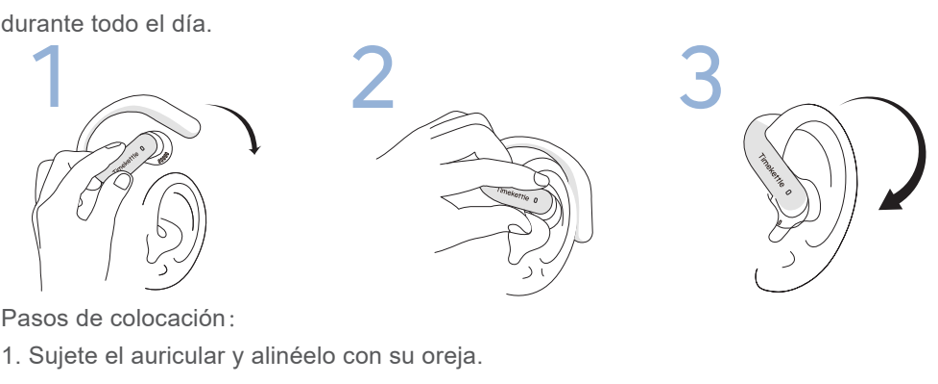
Para entrar manualmente en el modo de emparejamiento Bluetooth:


3s
ON
Timekettle LiveTalk

1. Coloque los auriculares en el estuche de carga.
2. Mantenga el estuche abierto y pulse y mantenga pulsado el botón del estuche durante 3 segundos.
3. Los indicadores LED de los auriculares y del estuche volverán a parpadear lentamente.
4. Seleccione el nombre del dispositivo en la lista Bluetooth de su teléfono para completar el emparejamiento.

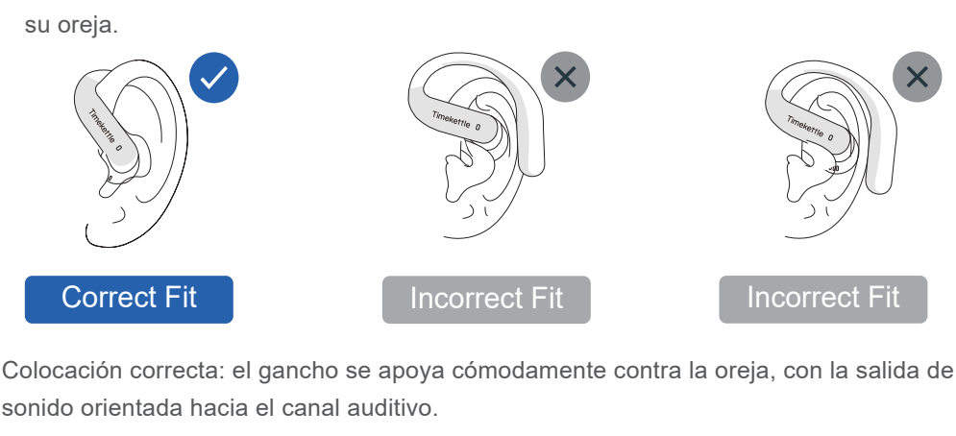
6. Guía de colocación

Este producto presenta un diseño de gancho abierto fabricado en silicona líquida, sin inserción en el canal auditivo. Cada auricular pesa solo unos 6,9 g, para una comodidad durante todo el día.



Pasos de colocación:

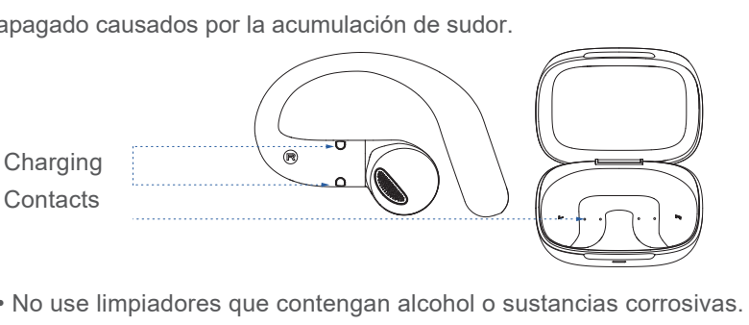
1. Sujete el auricular y alinéelo con su oreja.
2. Inserte la punta del auricular en el canal auditivo y, a continuación, coloque el gancho sobre la parte superior de la oreja.
3. Gire y ajuste el gancho hasta que el auricular se ajuste de forma cómoda y segura a su oreja.


Correct Fit
Incorrect Fit
Incorrect Fit

Colocación correcta: el gancho se apoya cómodamente contra la oreja, con la salida de sonido orientada hacia el canal auditivo.
Colocación incorrecta: el gancho no toca la oreja o la salida de sonido está orientada hacia otro lado

7. Limpieza

Después de cada uso, limpie los auriculares con un paño suave y seco, y limpie los contactos de carga con un bastoncillo de algodón para evitar problemas de carga y apagado causados por la acumulación de sudor.


Charging Contacts

- No use limpiadores que contengan alcohol o sustancias corrosivas.
- No sumerja los auriculares en agua.
- Limpie regularmente la malla de la salida de sonido para mantener la calidad del audio.

8. Funciones de traducción

Nota: antes de usar la traducción, asegúrese de que los auriculares están conectados a la aplicación Timekettle y de que su teléfono tiene una conexión a internet activa (excepto en la traducción offline).

Idiomas admitidos

Timekettle LiveTalk — Idiomas admitidos (54 idiomas / 108 acentos)

54 idiomas en línea • 108 acentos • 25 pares de idiomas offline

Región	Idioma	Países / acentos admitidos	Acentos
Asia	Chino	Chino simplificado, chino tradicional	2
Asia	Chino	Cantón, Hong Kong, Macao	1
Asia	Japonés	Japón	1
Asia	Coreano	Corea del Sur	1
Asia	Tailandés	Tailandia	1
Asia	Indonesio	Indonesia	1
Asia	Malayo	Malasia	1
Asia	Vietnamita	Vietnam	1
Asia	Filipino	Filipinas	1
Asia	Birmano	Myanmar	1
Asia	Laosiano	Laos	1
Asia	Hindi	India	1
Asia	Tamil	India, Sri Lanka, Malasia, Singapur	4
Asia	Bengalí	Bangladés	1
Asia	Télugu	India	1
Asia	Urdu	Pakistán, India	2
Asia	Persa	Irán	1
Asia	Turco	Turquía	1
Asia	Uzbeko	Uzbekistán	1
Asia	Azerí	Azerbaiyán	1
Asia	Mongol	Mongolia	1
Asia	Kazajo	Kazajistán	1
Europa	Sueco	Suecia	1
Europa	Noruego	Noruega	1
Europa	Danés	Dinamarca	1
Europa	Finés	Finlandia	1
Europa	Islandés	Islandia	1
Europa	Alemán	Alemania	1
Europa	Checo	República Checa	1
Europa	Eslovaco	Eslovaquia	1
Europa	Húngaro	Hungría	1
Europa	Inglés	Estados Unidos, Reino Unido, Australia, Canadá, Irlanda, India, Nueva Zelanda, Singapur, Sudáfrica, Filipinas, Kenia, Tanzania, Ghana, Nigeria	14
Europa	Francés	Francia, Canadá	2
Europa	Neerlandés	Países Bajos	1
Europa	Portugués	Portugal, Brasil	2
Europa	Español	España, México, Argentina, Colombia, Chile, Perú, Venezuela, Ecuador, Guatemala, Bolivia, Honduras, Paraguay, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panamá, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay, Estados Unidos	20
Europa	Italiano	Italia	1
Europa	Griego	Grecia	1
Europa	Catalán	España	1
Europa	Ruso	Rusia	1
Europa	Polaco	Polonia	1
Europa	Ucraniano	Ucrania	1
Europa	Croata	Croacia	1
Europa	Rumano	Rumania	1
Europa	Búlgaro	Bulgaria	1
Europa	Esloveno	Eslovenia	1
Europa	Serbio	Serbia	1
Europa	Lituano	Lituania	1
Europa	Letón	Letonia	1
Europa	Albanés	Albania	1
OrienteMedio	Árabe	Arabia Saudita, Emiratos Árabes Unidos, Egipto, Irak, Jordania, Libano,Marruecos, Kuwait, Argelia, Túnez, Omán, Baréin, Catar, Palestina,Israel	15
OrienteMedio	Hebreo	Israel	1
África	Suajili	Kenia, Tanzania	2

25 pares de idiomas offline

* Bidireccional (⇋) Solo modo Cara a Cara y Escuchar la traducción

NO.	Serie	Par de idiomas
1	Serie chino	Chino ↔ Inglés
2	Serie chino	Chino ↔ Japonés
3	Serie chino	Chino ↔ Coreano
4	Serie chino	Chino ↔ Ruso
5	Serie chino	Chino ↔ Alemán
6	Serie chino	Chino ↔ Francés
7	Serie chino	Chino ↔ Español
8	Serie chino	Chino ↔ Árabe
9	Serie chino	Chino ↔ Tailandés
10	Serie chino	Chino ↔ Italiano
11	Serie chino	Chino ↔ Portugués
12	Serie chino	Chino ↔ Indonesio
13	Serie chino	Chino ↔ Vietnamita
1	Serie inglés	Inglés ↔ Japonés
2	Serie inglés	Inglés ↔ Coreano
3	Serie inglés	Inglés ↔ Ruso
4	Serie inglés	Inglés ↔ Alemán
5	Serie inglés	Inglés ↔ Francés
6	Serie inglés	Inglés ↔ Español
7	Serie inglés	Inglés ↔ Árabe
8	Serie inglés	Inglés ↔ Tailandés
9	Serie inglés	Inglés ↔ Italiano
10	Serie inglés	Inglés ↔ Portugués
11	Serie inglés	Inglés ↔ Indonesio
12	Serie inglés	Inglés ↔ Vietnamita
Total		25 pares

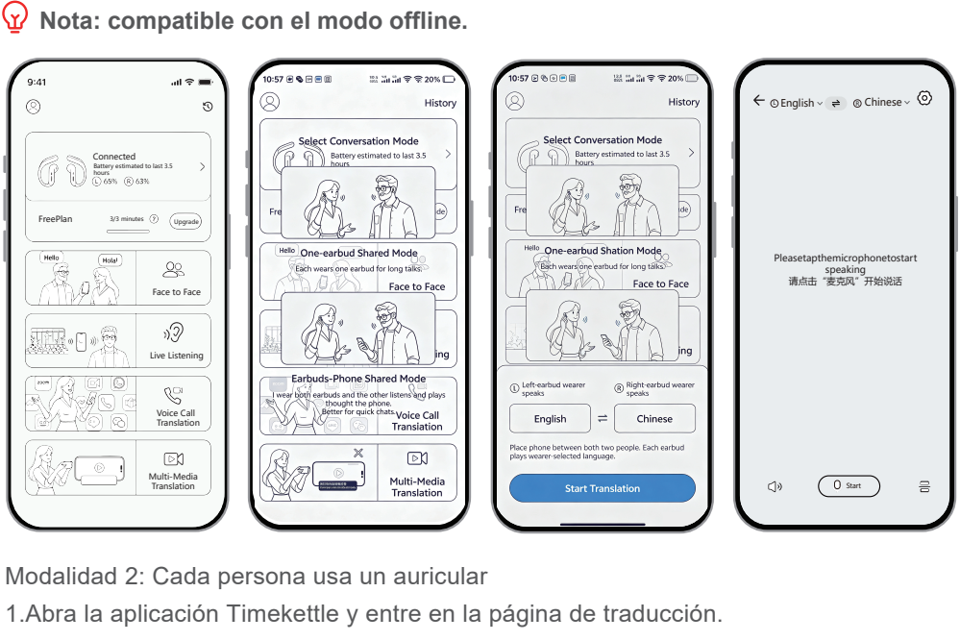
Cara a Cara

Modalidad 1: Yo uso ambos auriculares

1. Abra la aplicación Timekettle y entre en la página de traducción.
2. Seleccione el modo «Cara a Cara».
3. Seleccione «Modo compartido entre auriculares y teléfono».
4. Configure el idioma de la otra persona y su idioma.

Modo compartido entre auriculares y teléfono: una persona usa los auriculares y la otra usa el teléfono. El teléfono captura el audio y hay que tocar para hablar.

Nota: compatible con el modo offline.

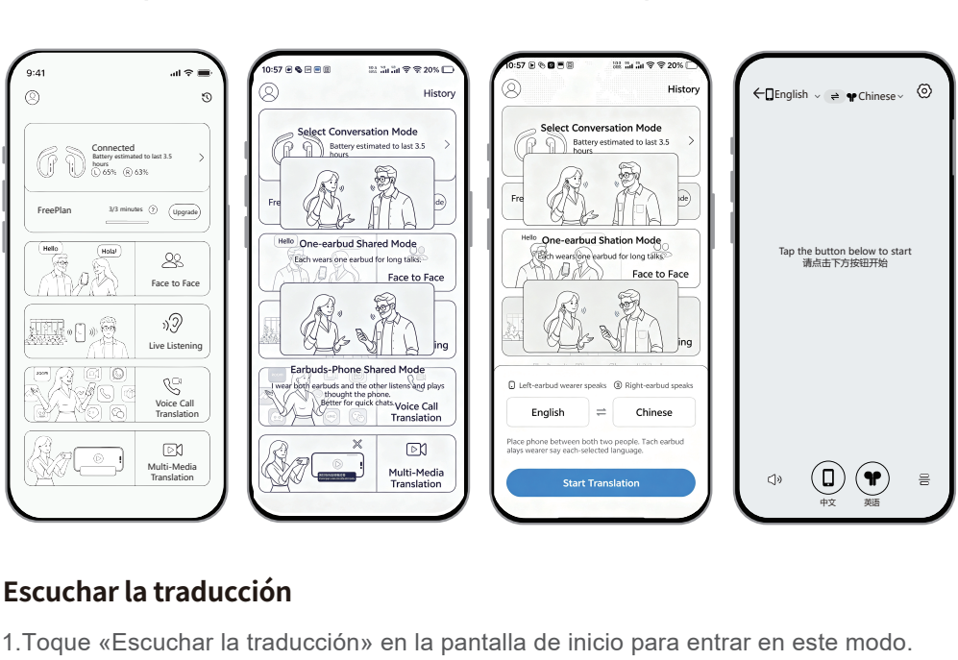

Connected
FreePlan
Face to Face
Live Listening
Voice Call Translation
Multi-Media Translation
Select Conversation Mode
One-earbud Shared Mode
Face to Face
Earbuds-Phone Shared Mode
English
Chinese
Start Translation
Pleasetapthemicrophonetostart speaking
请点击"麦克风"开始说话

Modalidad 2: Cada persona usa un auricular

1. Abra la aplicación Timekettle y entre en la página de traducción.
2. Seleccione el modo «Cara a Cara».
3. Seleccione «Modo compartido con un auricular por persona».
4. Configure el idioma de la otra persona y su idioma.

Modo compartido con un auricular por persona: ambas personas usan un auricular cada una. El teléfono captura el audio y las traducciones se reproducen a través de los auriculares.

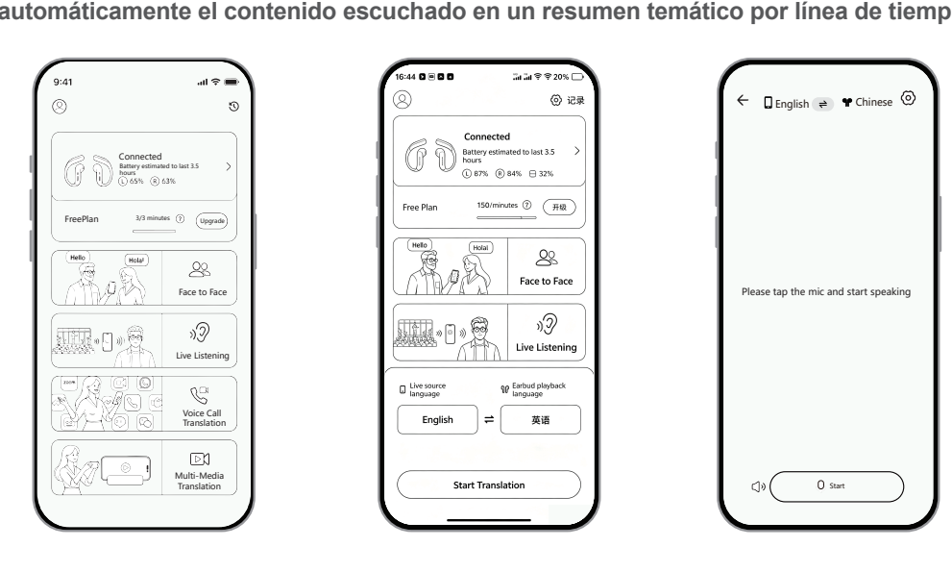
Nota: requiere una conexión a internet activa; no disponible en modo offline


Connected
FreePlan
Face to Face
Live Listening
Voice Call Translation
Multi-Media Translation
Select Conversation Mode
One-earbud Shared Mode
Face to Face
Earbuds-Phone Shared Mode
English
Chinese
Start Translation
Tap the button below to start
请点击下方按钮开始

Escuchar la traducción

1. Toque «Escuchar la traducción» en la pantalla de inicio para entrar en este modo.
2. Conceda los permisos de micrófono y red en el primer uso.
3. Ajustes de idioma: « » es el idioma de escucha; «Idioma de reproducción en los auriculares» es el idioma de transmisión de la traducción.
4. Toque «Iniciar» — los auriculares captarán el habla ambiental y le entregarán la traducción en tiempo real a sus oídos.
5. Toque «Detener» para finalizar la traducción.

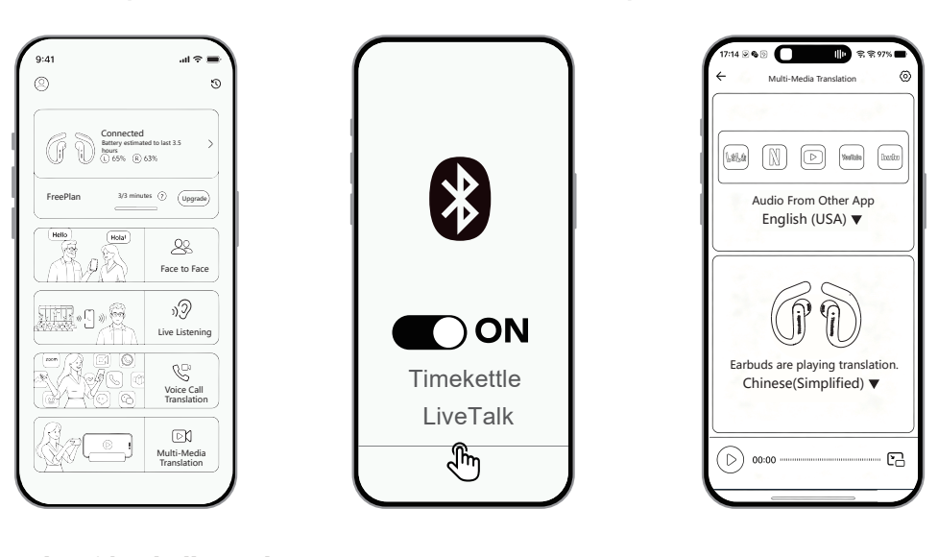
Nota: «Escuchar la traducción» admite AI Live Summary, que organiza automáticamente el contenido escuchado en un resumen temático por línea de tiempo.


Connected
FreePlan
Face to Face
Live Listening
Voice Call Translation
Multi-Media Translation
English
Start Translation
English
Chinese
Please tap the mic and start speaking

Traducción multimedia

- Toque «Traducción multimedia» en la pantalla de inicio.
- Asegúrese de que ambos auriculares están conectados por Bluetooth.
- Ajustes de idioma: «Audio de otras aplicaciones» es el idioma de escucha; «Idioma de reproducción en los auriculares» es el idioma de transmisión de la traducción.
- Reproduzca audio o vídeo en otro idioma en su teléfono: los auriculares le entregarán el audio traducido en tiempo real.

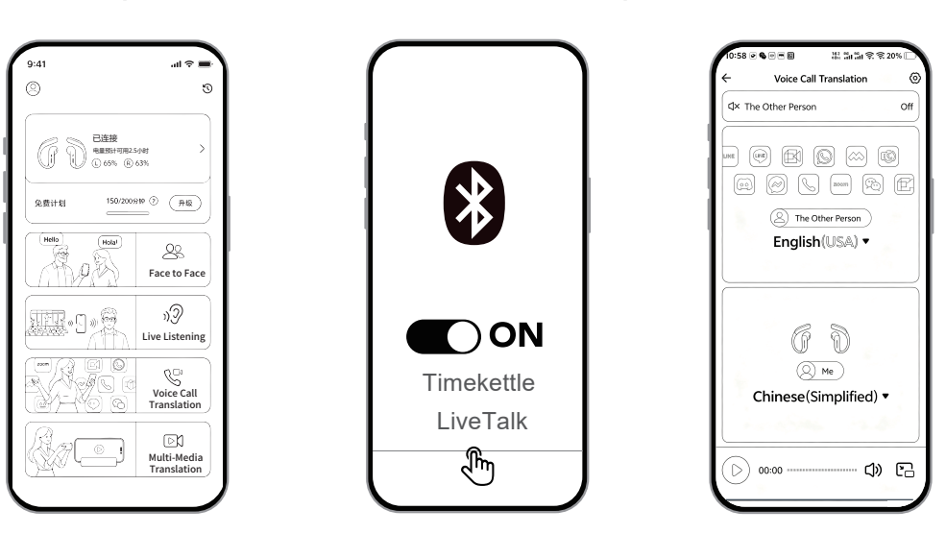
Nota: requiere una conexión a internet activa; no disponible en modo offline.


ON
Timekettle LiveTalk
Multi-Media Translation
Audio From Other App
English (USA)
Earbuds are playing translation.
Chinese(Simplified)

Traducción de llamadas

1. Toque «Traducción de llamadas» en la pantalla de inicio.
2. Asegúrese de que ambos auriculares están conectados por Bluetooth.
Audio de otras aplicaciones Timekettle LiveTalk · Manual de usuario (ES) · Página 6
3. Configure el idioma de la otra persona y su idioma.
4. Realice o reciba una llamada: la aplicación proporcionará automáticamente la traducción en tiempo real de la conversación.
5. Se puede configurar un saludo automático para que se reproduzca automáticamente cuando se conecte una llamada.

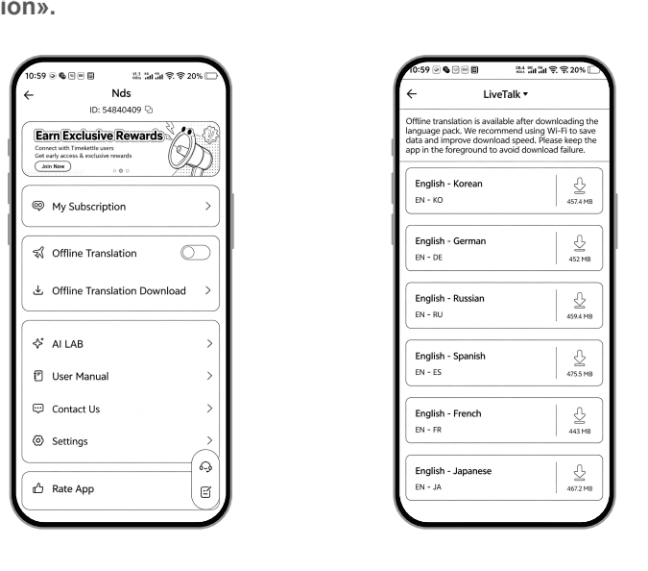
Nota: requiere una conexión a internet activa; no disponible en modo offline.


ON
Timekettle LiveTalk
Voice Call Translation
The Other Person
English(USA)
Me
Chinese(Simplified)

Motor de traducción offline

1. Toque su avatar para entrar en la página «Mi».
2. Active la función de traducción offline.
3. Descargue los paquetes de idioma offline correspondientes.
Una vez descargados, podrá usar las funciones de traducción sin conexión a internet.

Nota: la traducción offline actualmente solo admite «Cara a Cara» y «Escuchar la traducción».


Earn Exclusive Rewards
My Subscription
Offline Translation
Offline Translation Download
AI LAB
User Manual
Contact Us
Settings
Rate App
LiveTalk
English - Korean
English - German
English - Russian
English - Spanish
English - French
English - Japanese

9. Controles táctiles

La siguiente tabla muestra los ajustes táctiles predeterminados:

Modo música

	Gesto	Oído izquierdo	Oído derecho
♫	Doble toque	Reproducir / Pausar	Reproducir / Pausar
	Triple toque	Pista anterior	Siguiente pista
	Pulsación larga (2 s)	Asistente de voz	Asistente de voz

Modo llamada

	Gesto	Oído izquierdo	Oído derecho
☎	Doble toque	Contestar llamada	Contestar llamada
	Pulsación larga (2 s)	Colgar / Rechazar llamada	Colgar / Rechazar llamada

Personalice los controles táctiles en la aplicación Timekettle, en «Controles» de la pantalla de inicio.
Los gestos de triple toque y pulsación larga se pueden asignar a: pista anterior, siguiente pista, asistente de voz o desactivado.

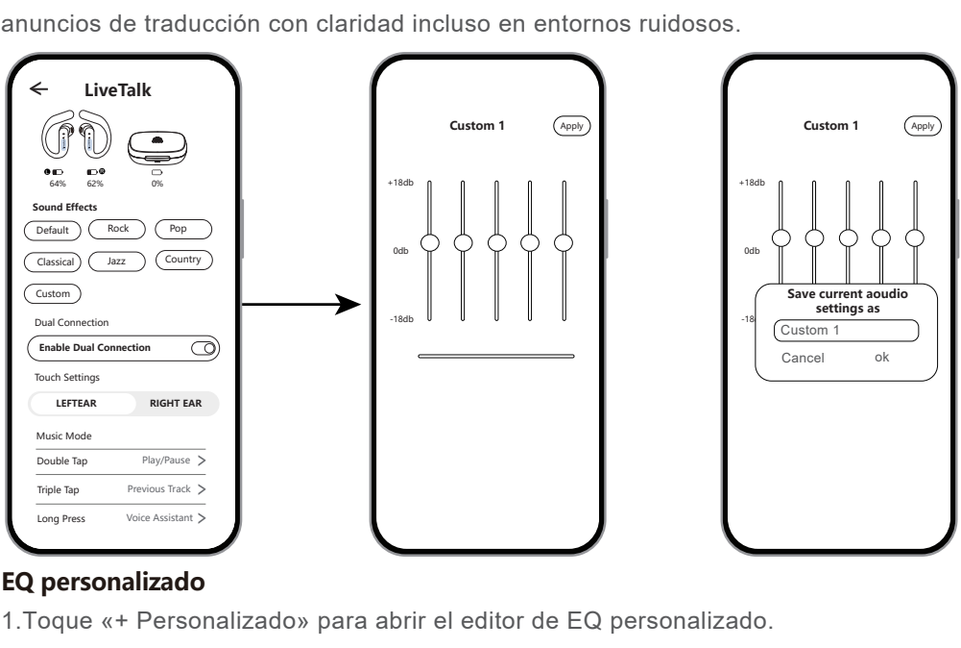
Nota: el gesto de doble toque (reproducir/pausar, contestar llamada) es fijo y no se puede personalizar.

10. Ajustes de ecualización (EQ)

Personalice el perfil de sonido en la aplicación Timekettle para adaptarlo a sus preferencias de escucha.

Modos preestablecidos

Hay seis modos EQ preestablecidos disponibles con cambio de un solo toque. Cuando el modo de traducción está activado, el dispositivo cambia automáticamente al EQ de traducción, que produce un audio más claro y transparente para que pueda oír los anuncios de traducción con claridad incluso en entornos ruidosos.


LiveTalk
Sound Effects
Default
Rock
Pop
Classical
Jazz
Country
Custom
Dual Connection
Enable Dual Connection
Touch Settings
LEFTEAR
RIGHT EAR
Music Mode
Double Tap
Play/Pause
Triple Tap
Previous Track
Long Press
Voice Assistant
Custom 1
Apply
+18db
0db
-18db
Custom 1
Apply
Save current aoudio settings as
Custom 1
Cancel
ok

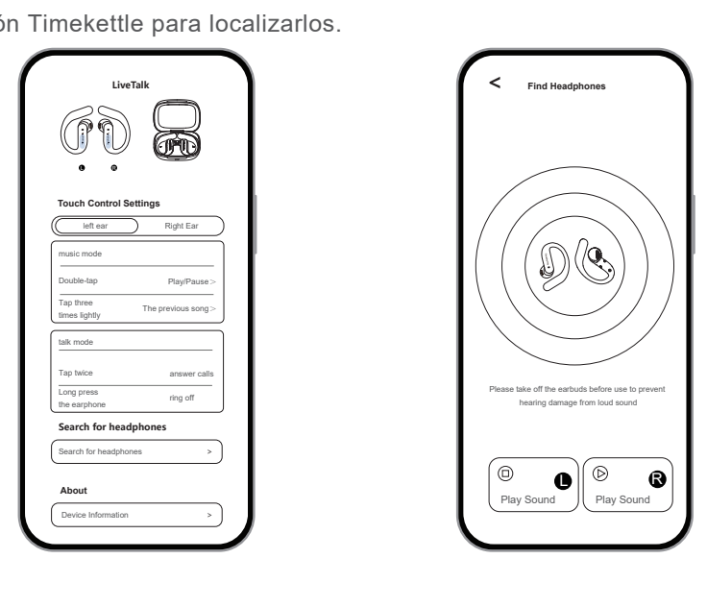
EQ personalizado

1. Toque «+ Personalizado» para abrir el editor de EQ personalizado.
2. Puede crear su propio perfil de sonido ajustando los deslizadores en el EQ personalizado.
3. Toque «Aplicar» en la esquina superior derecha para guardar. Puede ponerle un nombre (por ejemplo,«Personalizado 1»).
4. Los preajustes personalizados guardados aparecen debajo de la lista predeterminada y se pueden eliminar.

Nota: el ajuste de EQ requiere que los auriculares estén conectados a la aplicación Timekettle.

11. Buscar auriculares

Cuando deje los auriculares cerca, puede reproducir un tono de aviso a través de la aplicación Timekettle para localizarlos.


LiveTalk
Touch Control Settings
Search for headphones
About
Device Information
Find Headphones
Please take off the earbuds before use to prevent hearing damage from loud sound
Play Sound
Play Sound

Pasos

1. Abra la aplicación Timekettle, vaya a la página de detalles del dispositivo y toque «Buscar auriculares».
2. Toque «Reproducir sonido» para emitir un tono de alerta agudo en el auricular izquierdo (L) o derecho (R) de forma individual.
3. Una vez que haya localizado los auriculares mediante el parpadeo del LED y la dirección del sonido, toque «Detener».

Advertencia: quítese los auriculares antes de usar la función «Buscar auriculares» para evitar daños auditivos por el tono agudo.

Nota: «Buscar auriculares» requiere que los auriculares estén encendidos y conectados por Bluetooth. Esta función no está disponible si los auriculares están apagados o fuera del alcance Bluetooth.

12. Indicadores LED

LED del estuche de carga

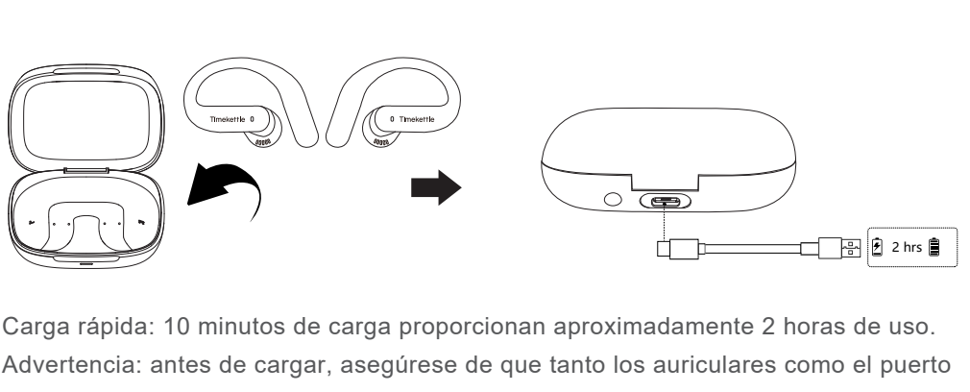
Escenario	Comportamiento del LED
Auriculares en el estuche	Batería >10 %: la luz blanca parpadea una vez; batería <10 %: la luz roja parpadea una vez.
Estuche cargando por USB-C	Blanco parpadeando (0,5 s encendido / 0,5 s apagado) en bucle; luz blanca fija cuando está completamente cargado.
Abrir la tapa del estuche / pulsar una vez el botón	Batería >10 %: blanco fijo 5 s y luego se apaga; batería <10 %: rojo fijo 5 s y luego se apaga.
Cerrar la tapa del estuche	Batería >10 %: blanco fijo 5 s y luego se apaga; batería <10 %: rojo fijo 5 s y luego se apaga.
Entrar en modo de emparejamiento (mantener el botón 3 s)	Blanco parpadeando rápidamente (0,3 s encendido / 0,3 s apagado) en bucle.
Restablecer de fábrica (mantener el botón 8 s)	Blanco fijo 3 s y luego se apaga.

LED de los auriculares

Escenario	Comportamiento del LED
Encendido (esperando conexión)	Blanco parpadeando lentamente (0,5 s encendido / 0,5 s apagado) en bucle.
Bluetooth conectado	Blanco fijo 2 s y luego se apaga.
Desconectado	Blanco parpadeando lentamente (0,5 s encendido / 0,5 s apagado) durante 10 minutos y,después, se apaga.
Apagado	Rojo fijo 2 s en el auricular izquierdo y derecho, y luego se apaga.

13. Carga

1. Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa. La carga comienza automáticamente.
2. Use el cable USB-C incluido para cargar el estuche. Conecte un extremo al puerto USB-C del estuche y el otro a un adaptador de corriente (5 V / 1 A).

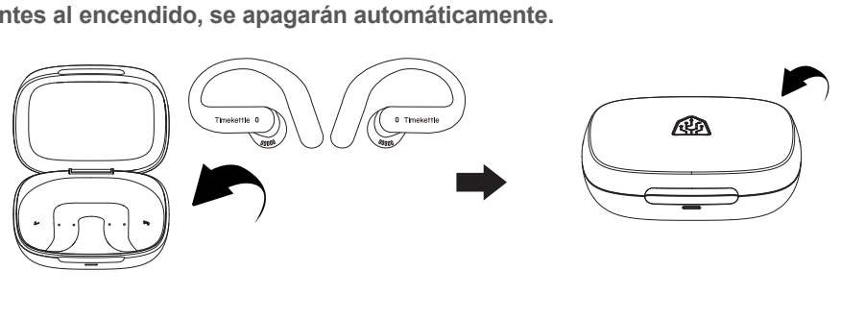


Carga rápida: 10 minutos de carga proporcionan aproximadamente 2 horas de uso.
Advertencia: antes de cargar, asegúrese de que tanto los auriculares como el puerto USB-C estén completamente secos.

14. Apagado

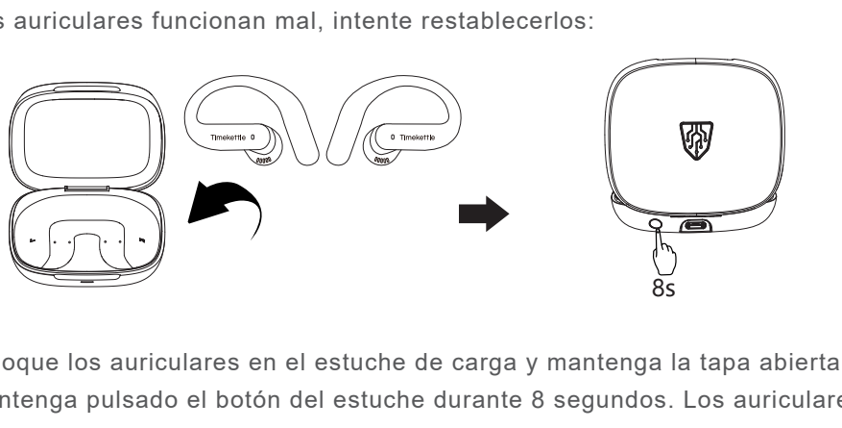
Coloque ambos auriculares de nuevo en el estuche de carga y cierre la tapa para apagarlos.

Nota: si los auriculares no se conectan a ningún dispositivo en los 10 minutos siguientes al encendido, se apagarán automáticamente.



15. Restablecimiento

Si los auriculares funcionan mal, intente restablecerlos:



1. Coloque los auriculares en el estuche de carga y mantenga la tapa abierta.
2. Mantenga pulsado el botón del estuche durante 8 segundos. Los auriculares restaurarán los ajustes de fábrica.
3. Tras un restablecimiento correcto, la luz indicadora del estuche permanece encendida durante 3 segundos y luego se apaga, y el indicador de los auriculares reanuda el parpadeo lento.

Nota: después del restablecimiento, se borrarán todos los registros de emparejamiento Bluetooth y los ajustes personalizados guardados.

16. Actualización de firmware

Cuando los auriculares estén conectados a la aplicación Timekettle, recibirá una notificación cuando haya una actualización de firmware disponible.

- Asegúrese de que los auriculares tengan carga suficiente (se recomienda un 30 % o más).
- Coloque los auriculares en el estuche de carga abierto.
- Siga las indicaciones de la aplicación Timekettle para iniciar la actualización del firmware.
- Espere a que se complete la actualización. No use los auriculares durante la actualización.

Advertencia: no cierre el estuche de carga ni desconecte el Bluetooth durante una actualización de firmware, ya que esto podría provocar un mal funcionamiento del dispositivo.

17. Especificaciones

Parámetro	Value
Nombre del producto	Auriculares de traducción con IA Timekettle LiveTalk
Versión de Bluetooth	BT 5.3 (con soporte LE Audio)
Códecs de Bluetooth	SBC / AAC
Alcance de transmisión	≥ 10 m (espacio abierto)
Unidad de driver	Driver dinámico de diafragma compuesto de 11 mm
Respuesta de frecuencia	20 Hz – 20 kHz
Micrófonos	4 micrófonos (2 por lado), con cancelación de ruido ENC en llamadas
Peso de un auricular	Aprox. 6,9 g
Peso del estuche de carga	Aprox. 74,9 g
Batería del auricular	60mAh
Batería del estuche	500mAh
Reproducción de música	~8 h por auricular / ~35 h en total (al 50 % de volumen)
Uso de traducción	~4 h por auricular / ~16 h en total (al 50 % de volumen)
Carga rápida	10 min de carga ≈ 2 h de uso
Puerto de carga	USB-C
Multidispositivo	Admite conexión simultánea de dos dispositivos
Idiomas de traducción	54 idiomas, 108 acentos
Idiomas offline	25 pares de idiomas

18. Servicio al cliente y garantía

Contáctenos

Canal	Detalles
Sitio web oficial	www.timekettle.co
Correo de soporte	support@timekettle.co
Teléfono (chino)	(+86) 400-8088242
Teléfono (inglés / español)	+1 (833) 491-1328
Fabricante: Shenzhen Timekettle Technologies Co., Ltd. Dirección: 801, West Tower, Lepu Building, No. 66, Xingke Road, Nanshan, Shenzhen, China	

Política de garantía

- La unidad principal está cubierta durante 1 año y los accesorios durante 6 meses desde la fecha de compra.Los problemas de calidad que surjan en condiciones de uso normal pueden repararse de forma gratuita con un número de pedido válido de una plataforma oficial.
- La garantía no cubre: desgaste normal, daños causados por un uso inadecuado que no cumpla este manual,errores humanos o fuerza mayor.
- Las reparaciones por daños causados por error humano o fuerza mayor, o las reparaciones tras la expiración del período de garantía, incurrirán en un cargo por servicio.

Información de seguridad

- No use métodos de carga no oficiales o no certificados; hacerlo puede provocar incendios, explosiones u otros peligros.
- Evite dejar caer, quemar, aplastar o sumergir el producto en líquido para evitar daños.
- No exponga el producto a entornos de alta temperatura ni lo coloque cerca de aparatos que generen calor,como hornos o microondas.
- Use el producto en una temperatura de funcionamiento de 0 °C a 35 °C y guárdelo entre -10 °C y 45 °C.
- Timekettle no asume ninguna responsabilidad por problemas de calidad, fallos del dispositivo o incidentes de seguridad causados por el uso de accesorios no oficiales o no certificados.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Las piezas pequeñas pueden representar un peligro de asfixia.
- No desmonte ni intente reparar el producto usted mismo.

Advertencia: este producto genera un fuerte campo magnético permanente que puede interferir con marcapasos,desfibriladores cardioversores implantables (DCI) y otros implantes. Mantenga siempre las piezas de este producto que contienen imanes (auriculares y estuche de carga) a una distancia mínima de 10 cm de marcapasos, DCI u otros dispositivos implantados.

Advertencia: para evitar daños auditivos, no escuche a un volumen alto durante períodos prolongados. No suba el volumen a un nivel en el que no pueda oír los sonidos circundantes. No use auriculares mientras conduce.

El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso. Timekettle se reserva el derecho de interpretación final.